



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE ESTUDIO

RLA/09/801 SCM/5 — NE/05
06/05/16

**Quinta Reunión del Comité Ejecutivo del
Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe (RLA/09/801 SCM/5)**
Nassau, Bahamas, tarde del 11 de mayo de 2016

**Cuestión 4 del
orden del día: Estado financiero del Proyecto**

APOYO Y ESTADO FINANCIERO DEL PROYECTO RLA/09/801

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN EJECUTIVO	
Esta nota de estudio presenta el estado financiero del Proyecto RLA/09/801 con base en las contribuciones, la implementación y la línea presupuestaria comprometida, así como el apoyo recibido para la implementación en nombre de los Estados Miembros de la Región CAR.	
Acción:	La acción requerida se presenta en la Sección 6.
Objetivos Estratégicos:	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Protección del medio ambiente
Referencias:	<ul style="list-style-type: none">• Informe de la Quinta Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe (RLA/09/801 SCM/5), Kingston, Jamaica, 12 de mayo de 2015• Quinta Teleconferencia del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA/09/801 (RLA/09/801 SCM/Telcon/5) 28 de enero de 2016

1. Introducción

1.1 Durante la Cuarta Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto Regional de Cooperación Técnica RLA/09/801 (SCM/4), la reunión revisó la situación financiera a partir del 12 de mayo de 2015, con base en las contribuciones recibidas, la implementación y la línea presupuestaria comprometida. Adicionalmente, el presupuesto estimado para las actividades planificadas para 2015 – 2016 también fue revisado.

1.2 Durante la Quinta Teleconferencia del SCM, el Director Regional de la Oficina Regional NACC de la OACI explicó que el apoyo para el Proyecto RLA/09/801 es esencial, ya que los presupuestos limitados pueden obstaculizar la meta de proporcionar las tan necesitadas misiones de asistencia técnica a los Estados Miembros, haciendo hincapié que el Proyecto RLA/09/801 es una de las herramientas más poderosas que la Región tiene para asistir a la Oficina Regional NACC para satisfacer las necesidades de los Estados Miembros.

1.3 Con la implementación de la segunda fase del Proyecto, 2016 – 2020, el enfoque del proyecto será apoyar y asistir a los Estados Miembros dentro de la estrategia Ningún país se queda atrás (NCLB) y sus actividades de apoyo. Con la asistencia del Proyecto, la meta es alcanzar, en un período de tres (3) años, no más de dos (2) Estados estén por debajo del 80% de Implementación efectiva (EI) de los 8 Elementos críticos de un sistema efectivo de vigilancia de seguridad operacional. Antes del final del período de tres años, el Proyecto alcanzará a todos los Estados Miembros.

2. Estado de las Contribuciones del Proyecto

2.1 El **Apéndice** refleja el estado financiero actual del Proyecto antes de esta Reunión. Presenta las contribuciones recibidas por los Estados, Territorios y organizaciones internacionales desde el inicio del Proyecto en 2011 hasta mayo de 2016, y un desglose y total hasta la fecha de esta Reunión.

3. Apoyo NACC

3.1 Desde el inicio del Proyecto, la Oficina Regional NACC ha proporcionado apoyo administrativo a 55 misiones, ha otorgado 118 becas para eventos apoyados por el Proyecto.

4. Balance del Proyecto hasta mayo de 2016

4.1 El balance estimado del Proyecto RLA/09/801 al 31 de marzo de 2016 es de USD\$195,952, como se presenta en el Apéndice.

5. Apoyo en Especie

5.1 Dentro de las actividades del Proyecto, varios Miembros han proporcionado apoyo mediante el préstamo de expertos en materia. El Proyecto proporciona los viáticos y boletos de avión para estos expertos.

6. Contribuciones Futuras para el Proyecto

6.1 Se asume que, dado a las discusiones en la NE/06 de esta Reunión, no habrá un aumento anual de las contribuciones de cada Estado Miembro del Proyecto. Sin embargo, es importante que todos los participantes del Proyecto se aseguren que las contribuciones anuales, y cualquier atraso, sean depositadas a la OACI tan pronto sus procesos lo permitan.

7. Acción Sugerida

7.1 Se invita a la Reunión a:

- a) revisar la información proporcionada en el Apéndice a esta nota relacionado con el estado financiero del Proyecto;
- b) remitir, como sea requerido, la contribución del 2016, como se acordó en la Quinta Teleconferencia del SCM;
- c) discutir las posibles soluciones de las finanzas del Proyecto con base en las sugerencias del párrafo 6; y
- d) discutir y acordar cualquier otra acción financiera que se considere apropiada.

— — — — —

APPENDIX/APÉNDICE

**CONTRIBUTIONS RECEIVED FROM STATES, TERRITORIES AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS FOR
PROJECT RLA/09/801 SINCE 2011**

As at 30 April 2016
(in United States dollars)

Contributions	Member State/Territory/International Organizations	USD Amount	
18-Apr-2011	Office National de l'Aviation Civile du Haiti	\$ 25,000	HAITI RLA/09/801
18-Apr-2011	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	\$ 24,980	TRINIDAD AND TOBAGO RLA/09/801
30-Sep-2011	Jamaica Civil Aviation Authority	\$ 24,980	JAMAICA RLA/09/801
3-Oct-2011	Dirección General de Aeronáutica Civil de México	\$ 25,000	MEXICO RLA/09/801
10-Nov-2011	Barbados Civil Aviation Department	\$ 25,000	BARBADOS RLA/09/801
15-Mar-2012	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 7,500	ANTIGUA RLA/09/801
24-May-2012	Netherlands Antilles Air Traffic Control of Curacao	\$ 25,000	CURAÇAO RLA/09/801
19-Jul-2012	Instituto Dominicano de Aviación Civil	\$ 24,985	DOMINICAN REPUBLIC RLA/09/801
3-Oct-2012	Bahamas Civil Aviation Authority	\$ 25,000	BAHAMAS RLA09801
5-Oct-2012	Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba (IACC)	\$ 24,910	CUBA RLA09801
1-Nov-2012	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 7,500	ANTIGUA RLA/09/801
14-Jan-2013	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 5,000	ANTIGUA RLA/09/801
13-Mar-2013	COCESNA	\$ 24,985	COCESNA RLA09801
23-Dec-2013	Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba (IACC)	\$ 24,962	CUBA RLA09801
30-Jan-2014	Jamaica Civil Aviation Authority	\$ 25,000	JAMAICA RLA/09/801
19-Mar-2014	Office National de l'Aviation Civile du Haiti	\$ 24,980	HAITI RLA/09/801
3-Apr-2014	Curaçao Civil Aviation Authority	\$ 25,000	CURAÇAO RLA/09/801
7-Apr-2014	COCESNA	\$ 24,985	COCESNA RLA/09/801
29-May-2014	Dirección General de Aeronáutica Civil de México	\$ 25,000	MEXICO RLA/09/801
18-Jun-2014	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	\$ 24,985	TRINIDAD AND TOBAGO RLA/09/801
21-Jul-2014	Aruba	\$ 13,472	ARUBA RLA/09/801
12-Aug-2014	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 10,000	ANTIGUA RLA/09/801
22-Oct-2014	Instituto Dominicano de Aviación Civil	\$ 24,975	DOMINICAN REPUBLIC RLA/09/801
7-Jan-2015	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 10,000	ANTIGUA RLA/09/801
18-Feb-2015	Eastern Caribbean Civil Aviation Authority (ECCAA)	\$ 10,000	ANTIGUA RLA/09/801
28-Aug-2015	Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba (IACC)	\$ 25,000	CUBA RLA09801
7-Oct-2015	Office National de l'Aviation Civile du Haiti	\$ 24,980	HAITI RLA/09/801
21-Oct-2015	Dirección General de Aeronáutica Civil de México	\$ 25,000	MEXICO RLA/09/801
1-Apr-2016	Dirección General de Aeronáutica Civil de México	\$ 25,000	MEXICO RLA/09/801
13-Apr-2016	Transfer from RLA/09/801 to RLA/06/801 Ref. Aruba Contribution of USD\$ 13,472	-\$ 13,472	ARUBA RLA/09/801 for RLA/06/801
Total Project		\$ 599,707	

**Implementation of Performance based Air Navigation Systems
Management Service Agreement
RLA09801**

As at 31 March 2016
(in United States dollars)

Financial Status from accounts:			
Balance of Surplus (Deficit) as at 1 January 2016		215,634	
Adjustment		-	
Adjusted Balance of Surplus (Deficit) as at 1 January 2016		<u>215,634</u>	215,634
Add/(Deduct):			
	Contributions Received (Schedule I)	-	
	Transfer of Funds to/from Other Funds (Schedule I)	-	
	Interest Earned and Accrued	149	
	Foreign Currency Exchange Gain(Loss) and other Income (Note 5)	(1)	
	Refund of Contributions	-	
	Interest Expenses	-	
	Refund of Interest Earned	-	
		<u>149</u>	
			215,783
Deduct Expenses (Note 1):			
	Experts (Schedule II)	-	
	Administrative Support Personnel (Schedule III)	-	
	United Nations Volunteers (Schedule IV)	-	
	Travel on Official Business (Schedule V)	-	
	Mission Costs (Schedule VI)	13,392	
	National Professionals (Schedule VII)	-	
	Subcontracts (Schedule VIII)	-	
	Fellowships (Schedule IX)	4,640	
	Equipment (Schedule X)	-	
	Sundry (Schedule XI)	50	
	Administrative Overhead (Schedule XII) (Note 2)	1,808	
		<u>19,890</u>	
Fund Balance/(Deficit Balance) as at 31 March 2016			195,893
Deduct outstanding commitments known up to 31 December 2016 (Note 3):			
	Experts (Schedule II)	-	
	Administrative Support Personnel (Schedule III)	-	
	United Nations Volunteers (Schedule IV)	-	
	Travel on Official Business (Schedule V)	-	
	Mission Costs (Schedule VI)	(54)	
	National Professionals (Schedule VII)	-	
	Subcontracts (Schedule VIII)	-	
	Fellowships (Schedule IX)	-	
	Equipment (Schedule X)	-	
	Sundry (Schedule XI)	-	
	Administrative Overhead (Schedule XII)	(5)	
		<u>(59)</u>	
Estimated funds available/(required) (Note 4)			195,952
Future Commitments: beyond 31 December 2016 (Note 3):			-
Estimated funds available/ (required) including future commitments beyond 2016 (Note 4)			195,952

	Bahamas	Barbados	Cuba	Curacao	Dominican Republic	Haiti	Jamaica	México	Trinidad and Tobago	COCESNA	ECCAA	Total
2011-2013 Contributions	\$ 25,000.00	\$ 25,000.00	\$ 24,909.51	\$ 25,000.00	\$ 24,985.00	\$ 25,000.00	\$ 24,980.00	\$ 25,000.00	\$ 24,980.00	\$ 24,985.00	\$ 20,000.00	
2014-2015 Contributions	PENDING PENDIENTE	PENDING PENDIENTE	\$ 24,962.29	\$ 25,000.00	\$ 24,975.00	\$ 24,980.00	\$ 25,000.00	\$ 25,000.00	\$ 24,985.00	\$ 24,985.00	\$ 30,000.00	
2016 Contributions	PENDING PENDIENTE	PENDING PENDIENTE	\$ 25,000.00	PENDING PENDIENTE	PENDING PENDIENTE	\$ 24,980.00	PENDING PENDIENTE	\$ 25,000.00	PENDING PENDIENTE	PENDING PENDIENTE	PENDING PENDIENTE	
2017 Contributions								\$ 25,000.00				
Total Contributions	\$ 25,000.00	\$ 25,000.00	\$ 74,871.80	\$ 50,000.00	\$ 49,960.00	\$ 74,960.00	\$ 49,980.00	\$ 100,000.00	\$ 49,965.00	\$ 49,970.00	\$ 50,000.00	\$ 599,706.80

United States contributes to Project RLA/09/801 with in-kind support. / Estados Unidos contribuye al Proyecto RLA/09/801 con apoyo en especie.

	Total Fellowships per Member Total de becas por miembro
3	Bahamas
11	Barbados
26	Cuba
2	Curacao
18	Dominican Republic / República Dominicana
12	Haiti / Haití
7	Jamaica
4	Mexico / México
13	Trinidad and Tobago / Trinidad y Tabago
16	COCESNA
6	ECCAA
118	